

主な内容

- 2 面 環境をよくする運動中央大会開催
安全・安心まちづくり防犯パトロール
隊活動中！
4・5 面 みんなで安全・安心・快適なまちづくり

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

区民・事業者・行政が連携・協働して実現！

広がる！環境にやさしいエコタウン

環境について楽しく学び、活動するための拠点、えどがわエコセンターが開設してから約3か月。様々なイベントに参加したり、身近な自然を調べるなど、「環境」をテーマにみなさんの活動の輪が広がっています。 申間 エコセンター☎(5662)1651

環境学習プロジェクトスタート！

大気・水質調査、親水公園の生き物調べ、生活に身近な清掃事業の理解など、小学校では様々な環境学習が行われています。一方、多くの団体が活発に環境活動を展開中です。こうした地域の特色を生かして環境学習の輪を一層広げるために、エコセンターは充実した学習プログラムや学習を支える応援団づくりを進めます。

ムジナモ再生プロジェクト参加者募集

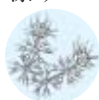
明治23年に日本で初めて小岩菖蒲園付近で発見されたムジナモは、豊かな自然環境の象徴であり、国の天然記念物にも指定されました。現在、日本で唯一の自生地、羽生市からムジナモを譲り受け、再生事業をスタートさせています。ムジナモの里帰り事業に参加したい方を募集中です。

再生計画

専門家の指導を受け、河川敷や小・中学校の池・水槽・鉢などで栽培します。

〔ムジナモ〕

ムジナモは根がなく水中に漂うモウセンゴケ科の食虫植物。



の碑（小岩菖蒲園）



荒川中土手池づくり相談会開催！

自然観察ができる池をみなさんで作ってみませんか。

日 6月25日(金)19時から

場 グリーンパレス404集会室 ※直接会場にお越しください。



プールガーデン 7月10日(土)～9月12日(日)

時間 9時～17時（フリータイム制）

料金 〔1回〕高校生以上500円／小・中学生200円／4歳以上の幼児100円

プール 流れるプール／ジャンボプール／トビウオプール／スライダープール／ジャブジャブプール

間 プールガーデン（西葛西8～17～1）☎(3687)1721



■環境フェアには15団体が参加し、環境にやさしいまちを目指す取り組みを紹介！

みんなでエコタウンづくり

エコセンターは、今後もみなさんと協力して、様々な事業を展開していきます。「こんな活動ができないか」「こんな講座を開いてほしい」など、楽しく環境を学ぶための意見をお待ちしています。

予定事業

- ・商店街活性化のためにも、エコセンターのランチ(支部)を設置
- ・身近な環境講座の開催
エコクッキング／ごみ減量の講習会／エコバスツアー／探鳥会／環境リーダー養成講座
- ・環境活動団体の交流
- ・情報誌の発行

スポーツランド 7月10日(土)～9月12日(日)

時間 9時～17時／18時～21時〔入れ替え制〕

料金 〔1回〕高校生以上200円／小・中学生50円／幼児は無料

プール 大プール／小プール／円形大プール／円形小プール

間 スポーツランド（東篠崎1～8～1）☎(3677)1711

区営プール 7月15日(木)～9月5日(日)

○小岩プール（北小岩6～43～1・小岩公園内）

○平井プール（平井2～16～8・平井公園内）

○西小松川小学校プール（松島3～30～6）

※西小松川小学校プールは、8月8日(日)～17日(火)のみ開設。

時間 10時～11時／11時30分～13時30分／14時～16時／16時30分～18時30分〔入れ替え制〕※7月15日(木)・16日(金)および9月1日(水)～3日(金)は、14時～16時／16時30分～17時30分のみ。

料金 〔1時間〕高校生以上100円／小・中学生20円／幼児は無料
※原則として、料金は2時間分前払い。

間 スポーツ係☎(5662)1636



広報

えどがわ

2004年
平成16年 6/20

選挙特集ホームページ

8

区ホームページ上に設けています。期日前投票の
宣誓書・請求書など各種申請書もダウンロードでき
ますのでご利用ください。また投票日には、投票・
開票速報も掲載し、随時更新します。

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページhttp://www.city.edogawa.tokyo.jp/

伝えよう 自分の意志を投票で！ 参議院議員選挙

投票日

7月11日(日)

午前7時～午後8時

※投票所は午前10時～午後1時が比較的
混雑しています。

投票できる方

日本国籍で、昭和59年7月12日以前に生まれた方。
他区市町村から転入した場合、平成16年3月23日以前
に転入届を出し、同年6月23日(水)まで引き続き区内に
住所がある方。

最近住所を移した方・移す予定のある方

▶江戸川区に転入した方

平成16年3月24日以降に江戸川区に転入届を出した
方は、江戸川区での投票はできません。前住所地の選
挙人名簿に登録されていれば、前住所地で投票ができ
ます。期日前投票・不在者投票を希望する方は、前住
所地の選挙管理委員会にお問い合わせください。

▶区内で住所を移した方

6月19日以降に区内での転居届を出した方は、前住
所地の投票所(入場券に記載されています)での投票
となります。

▶江戸川区から転出する方

投票日までに他区市町村への転出届を出す方は、江
戸川区の選挙人名簿に登録されていれば江戸川区で投
票できます。

入場券(ハガキ)の配布

投票できる方には6月22日(火)から入場券を郵送する
予定です。1枚のハガキに3名分の入場券がついてい
ますので、ご自分の入場券を切り離し、記載されてい
る投票所へお持ちください。入場券が届かない場合や
紛失した場合でも選挙人名簿に登録されていれば投票
できますので、投票所で係員にお申し出ください。

投票の順序・投票用紙の記載

最初に、東京都選出で「候補者の名前」を記載します。
次に、比例代表選出で「候補者の名前」を記載します。
比例代表選出は、「候補者の名前」のかわりに「政党
名」を記載することもできます。

選挙人名簿の縦覧

今回新たに登録された方の選挙人名簿を縦覧できます。
日 6月24日(木)午前8時30分～午後5時
場 区役所(選挙管理委員会)・各事務所

投票日に投票所へ行けない方

旅行・レジャーなどによる投票区外への外出や仕事・病気・出産・転居などのために投票日
当日に投票所へ行けない方は、次の方法で事前に投票することができます。

期日前投票

これまで区役所・各事務所で行ってた「不在者投票」は法改正により、新たに「期日前投票」
として実施されます。詳しくは下欄の「期日前投票とこれまでの不在者投票」をご覧ください。

会 場	期 間
江戸川区役所(西棟5階 504・505会議室)	6月25日(金)～7月10日(土)
小松川事務所(区民館2階 集会室第1)	7月4日(日)～7月10日(土)
葛西事務所(区民館2階 集会室第1)	
小岩事務所(区民館3階 集会室第1・2)	
東部事務所(区民館2階 集会室いちょう)	
鹿骨事務所(区民館2階 集会室すみれ・りんどう)	

※時間はどの会場も午前8時30分～午後8時です。

※期間中(土・日曜も含む)はお住まいの地域にかかわらず、どの会場でも投票できます。入場券が届いてい
る場合は、持参してください。なお、**これまでの不在者投票と異なり、公示日(6月24日(木))には投票でき
ません**のでご注意ください。



不在者投票

▶入院・入所している施設で投票する場合

施設内で不在者投票ができる指定病院や指定老人ホームなどに入院・入所している方は、施
設管理者に申し出て不在者投票をすることができます。

▶滞在先で投票する場合

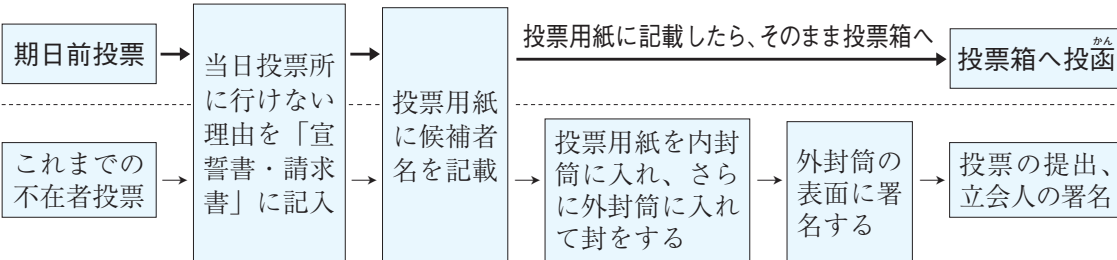
仕事・長期の旅行などで区外に滞在中の方は、滞在先の選挙管理委員会で不在者投票をする
ことができます。事前に投票用紙などを郵送しますので、下記の記載事項を本人が便せんなど
に記入し、早めに江戸川区選挙管理委員会まで請求してください。

請求用紙記載事項＝①住所・氏名・生年月日・性別／②選挙名(「7月11日執行の参議院議
員選挙」と記入)／③不在者投票の理由・滞在地／④ご本人と連絡がとれる電話番号／⑤投
票用紙送付先住所(正確に記入してください)

※請求用紙は、一人1枚必要です(2枚以上を同封して郵送することは可能です)。

◆◆◆◆◆期日前投票とこれまでの不在者投票◆◆◆◆◆

期日前投票は、これまでの不在者投票に比べ、手続きが簡略化されました。



体が不自由な方のために

▶郵便等投票

今回の選挙から対象者が拡大され、
身体障害者手帳、戦傷病者手帳、介護
保険の被保険者証をお持ちで、一定
の要件を満たす方は、7月7日(水)ま
でに郵便などにより選挙管理委員会
に投票用紙を請求し、自宅で投票す
ることができます。この制度では、
原則として本人が投票用紙に記載し
なければなりません、障害などの
内容によっては代理人による記載も

できます。要件や手続きなどを詳し
く説明しますのでご連絡ください。

▶点字投票・代理投票

投票所には、目の不自由な方のた
めに点字器を用意しています。

また、身体が不自由なことなど
により自分で候補者の氏名が書けな
い方は、投票所の係員が代筆します
のでお申し出ください。

▶投票所設備

各投票所には、スロープや手すり
の設置や車いすの用意をしています
が、投票所の係員も介助のお手伝い

をしますので、お申し出ください。
また、車いすの方が記載しやすい低
い記載台を用意していますので、ご
利用ください。

選挙公報

7月4日(日)の朝刊(朝日・毎日・
読売・産経・東京・日本経済・各ス
ポーツ紙)に折り込む予定です。

◎区役所・各事務所・図書館・保健
所などの区の施設、駅の広報スタ
ンド、江戸川・小岩・葛西郵便局、
新聞販売店などにも用意していま

す。また郵送もしていますので、
ご連絡ください。

禁煙のお願い

投票所内は禁煙です。また、投票
所となっている小・中学校は、建物
内および敷地を含めたすべての場所
が禁煙となりますので、ご理解とご
協力をお願いします。

問 選挙管理委員会
(区役所西棟5階)

☎(5662) 5553

R100

古紙配合率100%再生紙
を使用しています。

開票(即日開票)➡7月11日(日)午後9時から・総合体育館